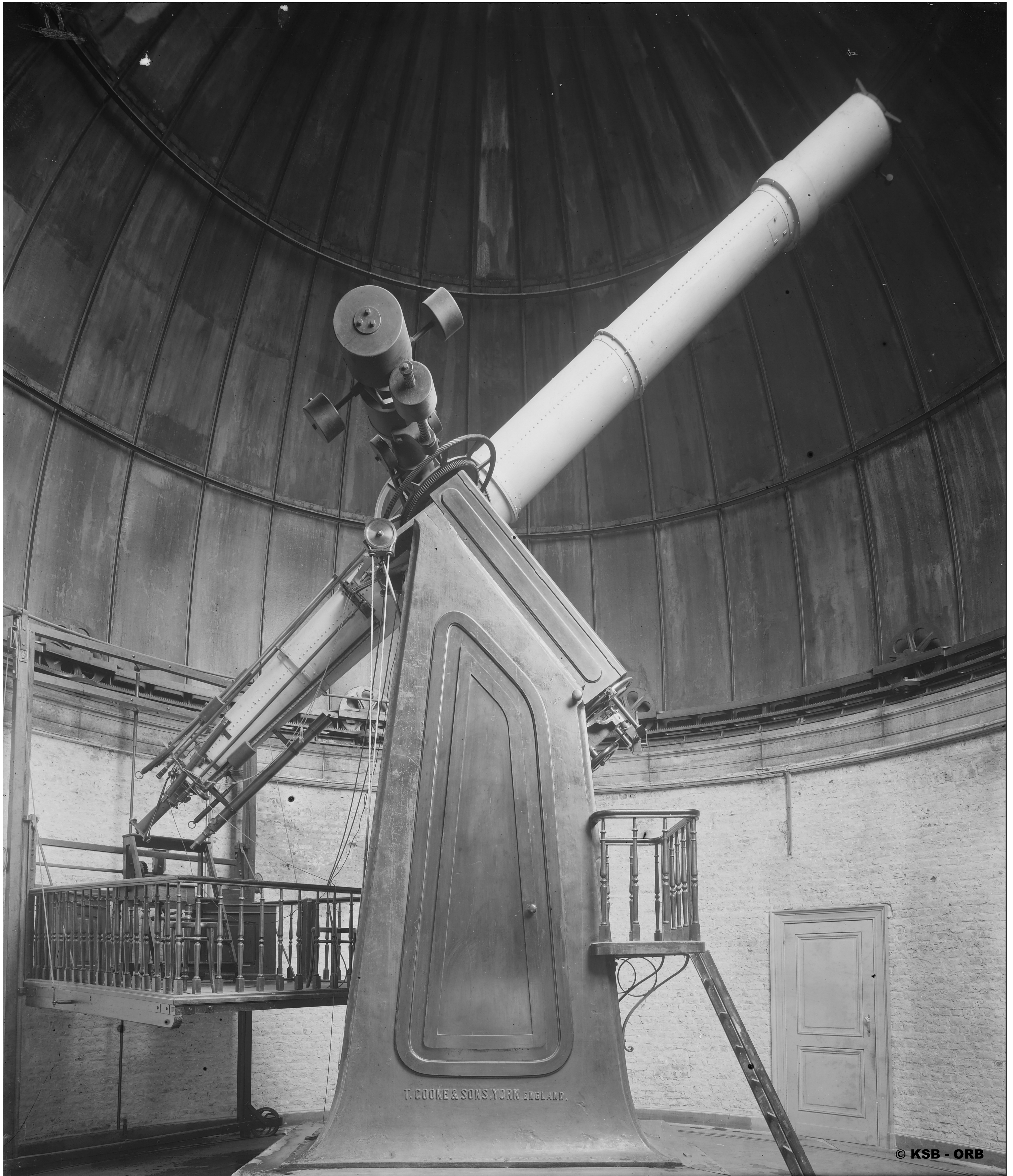




Le grand Réfracteur (vers 1900), équipé à l'époque d'un objectif de 38cm, et la vieille plate-forme ; quand tout était opéré par des poulies.

Numérisée à partir d'une plaque de verre , faisant partie de la collection de l'Observatoire royal de Belgique.

The old Refractor (around 1900), with the previous 38cm lens, when everything was manually operated using pulleys.
Picture digitized from a glassplate, from the collection of the Royal observatory of Belgium.

De grote refractor (rond 1900) met toenmalig objectief van 38cm, en het oude platform toen alles nog met katrollen bediend werd.

Ingescand van een glasplaat uit de collectie van de Koninklijke Sterrenwacht van België.

